

## 25269 - Inglés para las ciencias ambientales

### Información del Plan Docente

**Año académico:** 2019/20

**Asignatura:** 25269 - Inglés para las ciencias ambientales

**Centro académico:** 201 - Escuela Politécnica Superior

**Titulación:** 571 - Graduado en Ciencias Ambientales

**Créditos:** 6.0

**Curso:** 3

**Periodo de impartición:** Segundo cuatrimestre

**Clase de asignatura:** Optativa

**Materia:** ---

## 1. Información Básica

### 1.1. Objetivos de la asignatura

El principal objetivo de esta asignatura es que el alumnado mejore sus competencias comunicativas orales y escritas en lengua inglesa. Con ese fin se plantean resultados de aprendizaje centrados en la práctica equilibrada de esas cuatro destrezas lingüísticas básicas (interacción oral, comprensión auditiva, comprensión lectora y producción escrita), que al finalizar el curso deberían corresponder como mínimo al nivel B1 del MERL (Marco Europeo de Referencia para las Lenguas) y que serán evaluadas por separado. Quede claro, no obstante, que *no* se trata de un curso de inglés general y que los contenidos no se apartarán de las áreas temáticas propias de las ciencias ambientales, desde de las que se introducirán las particularidades del inglés académico y profesional.

### 1.2. Contexto y sentido de la asignatura en la titulación

El inglés científico presenta ciertos rasgos propios que es necesario identificar y comprender en sus diversas modalidades para desenvolverse con soltura en un ámbito académico-profesional. Esta asignatura ayudará a los estudiantes a alcanzar dicho objetivo desde un área de conocimiento de carácter internacional como son las ciencias ambientales. Al ampliar su capacidad para comprender y comunicarse en inglés, el alumnado podrá acceder a material especializado y mejorar la calidad de sus presentaciones académicas y profesionales, abriéndose camino en el Espacio Europeo de Educación Superior con su participación en programas de movilidad o proyectos internacionales. En definitiva: le ayudará a integrarse tanto en el mercado laboral como en la carrera investigadora.

### 1.3. Recomendaciones para cursar la asignatura

Es imprescindible imprimir y leer detenidamente toda la documentación relevante: fichas detalladas de evaluación, contenidos teóricos e instrucciones para las tareas alojadas en Moodle, y consultar con la profesora en caso de duda.

Se recomienda al estudiantado que asista a las clases y que participe en todas las actividades que se propongan, tanto para el trabajo en el aula como fuera de ella, ya que una dedicación continuada es la clave para alcanzar más eficazmente los objetivos de la asignatura. Se insiste, además, en que aproveche todos los recursos y oportunidades a su alcance para practicar y profundizar en sus

conocimientos del idioma, no solo en el ámbito académico-profesional sino también de ocio (charlas, viajes, actualidad, chats, blogs, tertulias en inglés, como *Spoken English Coffee* en la EPSH, etc.). En esa misma línea, puesto que el inglés es el idioma de clase y de Moodle, se anima al estudiante a comunicarse con la profesora también en inglés en consultas electrónicas e incluso en tutorías. La habituación a todas estas prácticas constituye una estrategia primordial para afianzar un aprendizaje más efectivo, autónomo y continuado (?lifelong learning?).

## 2. Competencias y resultados de aprendizaje

### 2.1. Competencias

#### Competencias básicas y generales:

1. CG11. Capacidad de comunicación, argumentación y negociación tanto con especialistas del área como con personas no expertas en la materia.
2. CG13. La capacidad de aprendizaje autónomo y autoevaluación.
3. CG7. Dominio de aplicaciones informáticas relativas al ámbito de estudio, así como la utilización de internet como medio de comunicación y fuente de información.
4. CG9. Capacidad de trabajo en equipo, en particular equipos de naturaleza interdisciplinar e internacional característicos del trabajo en este campo.
5. CG3. Capacidad de resolución de los problemas, genéricos o característicos del área mediante la interpretación y análisis de los datos y evidencias relevantes, la emisión de evaluaciones, juicios, reflexiones y diagnósticos pertinentes, con la consideración apropiada de los aspectos científicos, éticos o sociales.

#### Competencias específicas:

- 1 Leer y comunicarse correctamente en lengua inglesa en un nivel B1-B1+.
- 2 Identificar los rasgos específicos del inglés científico-técnico frente al lenguaje de comunicación general.
- 3 Comprender el discurso técnico de las ciencias ambientales en sus modalidades orales y escritas.
- 4 Producción controlada de textos científicos y técnicos, dentro del nivel establecido.

### 2.2. Resultados de aprendizaje

#### El estudiante, para superar esta asignatura, deberá demostrar los siguientes resultados...

**Comprende** tanto ideas generales como detalles del discurso hablado (especialmente conferencias y clases magistrales) e interactúa en inglés sobre los temas trabajados durante el curso con la corrección y eficacia que corresponden a este nivel.

**Expone ante la clase** con soltura, claridad y precisión gramatical y terminológica algún aspecto de su itinerario de especialidad que haya preparado con antelación.

**Comprende** globalmente y con detalle distintos tipos de documentos informativos o argumentativos escritos en inglés, tanto de carácter general como científico-técnico, sobre temas relacionados con el

grado, siendo capaz de localizar o deducir la información relevante de los mismos.

**Redacta** mensajes y textos sobre su especialidad en inglés con grados aceptables de corrección y coherencia textual y terminológica en un nivel intermedio, utilizando adecuadamente las convenciones propias de cada tipo de texto y las estructuras gramaticales más recurrentes de la comunicación técnica.

### 2.3.Importancia de los resultados de aprendizaje

Cualquier graduado en ciencias ambientales necesita ser competente en (al menos) una lengua extranjera, hablada y escrita. Dada la supremacía del inglés en los ámbitos académico y profesional, la capacidad que el estudiante desarrolle para comunicarse y para formarse en este idioma constituye la clave de su futura vida laboral. Unos resultados de aprendizaje satisfactorios en esta materia al finalizar el curso suponen una mejora objetiva en la capacidad del estudiante medio para interactuar adecuadamente en inglés.

## 3.Evaluación

### 3.1.Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

#### Tipo de pruebas y su valor sobre la nota final y criterios de evaluación para cada prueba

La evaluación será global y constará de dos actividades:

**1: Examen final escrito** en la fecha fijada por el centro para cada convocatoria, con los siguientes apartados:

- a) Comprensión lectora (*Reading comprehension*): 20%
- b) Comprensión auditiva (*Listening comprehension*): 20%
- c) Morfosintaxis y vocabulario (*Use of English*): 20%
- d) Producción escrita (*Writing*): 20%

**2. Examen de producción / interacción oral:** 20%, con dos modalidades de evaluación, a escoger:

- A. Exposición oral en el aula, *exclusivamente para quienes asistan como mínimo al 65% de las clases.*
- B. Entrevista oral final.

Contenido detallado de las pruebas:

#### 1: Examen final escrito

a) Comprensión lectora. Este apartado contendrá al menos un texto sobre algún aspecto del temario. Los estudiantes responderán por escrito a cuestiones de tipo test (?verdadero?/?falso?, opción múltiple, completar texto, etc.) sobre comprensión global y datos específicos. También se podrá plantear la elaboración de sencillos diagramas u otras tareas que demuestren la comprensión del texto.

b) Comprensión auditiva. Se utilizarán dos grabaciones, similares a las trabajadas en clase, y se escuchará dos veces cada una. Los estudiantes responderán por escrito como se les indique a tareas similares a las descritas en 1a, sobre ideas generales y datos específicos.

c) Morfosintaxis y vocabulario. Los estudiantes resolverán por escrito algún ejercicio de formato similar a los hechos durante el curso. Ejercicios gramaticales: de conversión estructural (*rewriting/paraphrasing*), como paso de voz activa a voz pasiva, sustitución de conectores, etc. o de opción múltiple; ejercicios de vocabulario general de uso frecuente en entornos académicos y específico del temario: completar familias de palabras o espacios en textos (*cloze test*), definir, clasificar y relacionar términos, y sustituir expresiones sinónimas o antónimas en contexto.

d) Producción escrita. Los estudiantes redactarán al menos 150 palabras en una o en varias tareas sobre el / los aspecto(s) que se indique(n), siempre en relación con el temario del curso. Los tipos de texto (resumen, carta, informe simplificado, exposición teórica, etc.) contendrán una o varias de las funciones lingüísticas del discurso científico-técnico que se detallan en el Programa (definición, un tipo de descripción, expresiones de causa-efecto, etc.).

## **2: Prueba de producción / interacción oral**

Modalidad de evaluación A: una exposición oral individual, con preparación previa a partir de fuentes *en inglés*, sobre un tema de interés general relacionado con el grado. Tendrá una duración de de 8'-10' y se presentará durante las clases en las fechas acordadas con la profesora al comienzo del curso. A cada una de estas actuaciones seguirán alguna pregunta formulada por la profesora y un breve debate con la clase.

Modalidad de evaluación B: entrevista oral. En caso de que los estudiantes no lleven a cabo la actividad A, o no de modo satisfactorio, tendrán oportunidad de demostrar su competencia en inglés hablado mediante una entrevista. En las fechas indicadas en la web del centro para las pruebas globales de cada convocatoria, o en una fecha cercana, se convocará a los estudiantes a través de Moodle a una entrevista individual con la profesora, que constará de:

- (1) breve interacción (1'-2') sobre aspectos personales y/o profesionales;
- (2) breve monólogo del estudiante (2'-3') a partir de una fotografía sobre un aspecto del temario, seguido de
- (3) preguntas sobre el mismo o sobre otros temas relacionados.

### **Criterios de evaluación:**

#### **Criterios generales de calificación:**

Cada una de las cinco partes (interacción oral, comprensión auditiva, comprensión lectora, redacción y morfosintaxis) se evaluará por separado.

Para superar la asignatura, los estudiantes deben obtener una calificación final igual o superior al 60% de la puntuación total, y una calificación no inferior al 50% en cada uno de los subapartados (a-d) así como en la exposición oral o entrevista). Si las calificaciones conseguidas por un estudiante no se ajustan a estos requisitos, éste no habrá llegado al nivel mínimo de exigencia y, por tanto, no aprueba la asignatura. En el supuesto de que la nota final obtenida por un estudiante se sitúe en un valor numérico  $\geq 5$  pero inferior a 6 sobre 10, el acta de calificación reflejará por defecto una puntuación de 4,5 (suspense).

Los alumnos que no hayan superado o no se hayan presentado a alguna de las pruebas (oral o escrita) en la primera convocatoria, se podrán examinar de aquella sección no superada (1a, 1b, 1c, 1d, o 2) en

la fecha prevista por el centro para la segunda convocatoria (consultar web de la EPSH). Estos exámenes coincidirán en formato y ponderación con los de la primera convocatoria.

En las actividades de evaluación se valorarán los siguientes aspectos:

### **1. Examen final escrito**

Se recomienda responder a todas las preguntas y ejercicios de las actividades a, b y c, puesto que los errores de estas partes no restan puntos.

**a) Comprensión lectora:** comprensión de las ideas principales de un texto, localización de datos específicos, utilización de claves contextuales y conocimientos sobre formación de palabras para deducir el significado de palabras o expresiones desconocidas.

**b) Comprensión auditiva:** comprensión de la idea global y reconocimiento de los detalles más importantes de las grabaciones.

**c) Morfosintaxis** (sin criterios de evaluación específicos).

**d) Producción escrita:** de un total de 12 puntos, se otorgará un máximo de 6 a la corrección y variedad de estructuras gramaticales, 4 a la adecuación léxica, ortográfica y estilística y 2 a la relevancia, coherencia, claridad y organización del contenido.

No ajustarse a las tareas o a los temas propuestos es un criterio excluyente de evaluación, pudiendo obtener un 0 en la calificación de la destreza de redacción si no se cumple dicho requisito. Los estudiantes que demuestren un manejo adecuado de términos, expresiones y estructuras de un nivel claramente superior a B1 podrían ver incrementada la puntuación de esta parte (+0,2 por ítem), pudiendo también detrarse entre 0,25 y 1 punto por cada error gramatical u ortográfico dependiendo de su importancia.

### **2. Prueba de producción / interacción oral**

-Modalidad A (Exposición de un tema): capacidad de interacción: 20%; comunicación no verbal y apoyos visuales: 10%; relevancia, claridad, fuentes documentales y coherencia del contenido: 20%; fluidez, espontaneidad en la comunicación, independencia del guion y precisión gramatical, léxica y fonológica: 50%.

-Modalidad B (Entrevista): capacidad de interacción: 20%; naturalidad y recursos comunicativos (gestos, convenciones conversacionales): 10%; relevancia, claridad y coherencia del contenido: 20%; naturalidad, fluidez, recursos comunicativos (sin recurrir a la lengua materna) y precisión gramatical, léxica y fonológica: 50%.

Se podría conceder +0,2 puntos por cada contribución relevante a aquellos estudiantes que, como oyentes, participen en los debates con sus preguntas o comentarios. Por otra parte, no cumplir con las pautas publicadas en Moodle para la tarea de evaluación A, supondrá detracciones (-0.2 por ítem), mientras que la falta de espontaneidad continuada (lectura de un guion o de textos extensos proyectados, o la ininteligibilidad general podría acarrear un 0 (suspense) en esta parte de la asignatura.

## **4. Metodología, actividades de aprendizaje, programa y recursos**

### **4.1. Presentación metodológica general**

Con el inglés como vehículo principal de comunicación de las clases, se siguen en gran medida los principios del enfoque comunicativo (CLT), cuyo objeto es el desarrollo de la competencia comunicativa del alumno en sus múltiples aspectos: discursivo, gramatical, pragmático, estratégico e intercultural, de un modo realista y contextualizado. Las tareas de aprendizaje previstas se centran en la participación activa del estudiante, con el inglés como idioma predominante en todas las comunicaciones estudiante-profesora. Dado el carácter instrumental del *Inglés para las ciencias ambientales*, esta asignatura se presta especialmente a colaboraciones con otras materias del plan de estudios y se esperan sugerencias por parte del alumnado en este sentido, con el fin de incidir en aquellos aspectos que más le interesen.

#### **4.2.Actividades de aprendizaje**

1:

Actividades teórico-interactivas en el aula habitual, distribuidas a lo largo del curso, para introducir cada aspecto del programa (formas, significados y usos de estructuras gramaticales, terminología y elementos retórico-textuales, a través de ejercicios basados en la observación, la reflexión, la inferencia o la clasificación (1,2 ECTS).

2:

Actividades prácticas en la misma aula, como resolución de problemas y casos, a realizar individualmente o en pequeños grupos (1,8 ETCS). En este grupo cabe destacar:

o Lectura intensiva de textos de extensión variable, seguida de tareas de localización de información, deducción de significados, análisis lingüísticos y discursivos, así como reformulación de contenidos en los medios oral y escrito.

o Audiciones y visionados para completar distintas tareas de comprensión y análisis.

oMini-debates.

o Exposiciones orales individuales seguidas de interacción con el grupo.

3:

Sesiones exclusivamente prácticas destinadas al ejercicio individual (dirigido) de las destrezas comunicativas (excepto producción oral), a desarrollar regularmente en un aula provista de equipos informáticos suficientes

(3 ECTS).

o Práctica de la lectura comprensiva.

o Práctica de la redacción de distintos tipos de texto.

o Práctica de la comprensión auditiva.

o Prácticas que incluyan el manejo de distintos recursos online para fomentar la autonomía en la búsqueda de información en lengua inglesa o sobre la lengua inglesa.

Los materiales con las actividades, tanto para el aula como para trabajo no presencial, se podrán descargar de Moodle.

### **4.3.Programa**

#### **? Cuestiones relevantes de morfosintaxis inglesa (nivel B1+):**

- Principales tiempos verbales.
- Verbos modales.
- Imperativo y estilo indirecto.
- Voz pasiva.
- Comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.
- Sustantivos contables e incontables.
- Usos de los artículos definidos e indefinidos.
- Oraciones subordinadas condicionales.
- Oraciones subordinadas de relativo.
- Oraciones subordinadas de causa y consecutivas.
- Oraciones subordinadas temporales.

#### **? Funciones del discurso científico-técnico oral y escrito:**

- Instrucciones directas e indirectas.
- Descripción de objetos, procesos y tendencias.
- Expresión de la cantidad y la probabilidad.
- Clasificación, definición y ejemplificación.
- Expresión de causas y efectos.
- Expresión de condiciones e hipótesis.
- Descripción de un problema, soluciones y evaluación.

#### **? Vocabulario:**

- Vocabulario académico de uso frecuente.
- Formación de palabras: prefijos, sufijos y palabras compuestas.
- El léxico de las ciencias ambientales.

#### **? Áreas temáticas:**

1. The earth
2. Climate, weather and climate change
3. Biology basics and ecosystems

4. Chemistry and cycles in nature
5. Endangered ecosystems
6. Energy sources and sustainability.

#### **4.4. Planificación de las actividades de aprendizaje y calendario de fechas clave**

El calendario de pruebas parciales, la presentación de trabajos y la organización de exámenes orales se harán públicos a través de la plataforma Moodle. La fecha del examen final escrito se publica en la web de la EPSH.

Las actividades y fechas clave se comunicarán a través del Anillo Digital Docente (ADD), desde la plataforma Moodle. Las convocatorias de los exámenes globales se pueden consultar en la página web de la Escuela Politécnica Superior.

#### **4.5. Bibliografía y recursos recomendados**

- BB** Evans, Virginia. Environmental Science. Jenny Dooley / Ellen Blum. Newbury [Reino Unido] : Express Publishing, 2014
- BB** Harrison, Richard. Better writing : a step-by-step approach to improving writing skills / Richard Harrison . 1st. ed., 1st. rep. Reading : Garnet Publishing, 2015 (rep. 2014)
- BC** Bell, Douglas. Passport to Academic Presentations. Student's Book / Douglas Bell . 1st ed. Reading, UK : Garnet, 2008
- BC** Burton, Graham. Presenting: deliver presentations with confidence / Graham Burton . London : HarperCollins, cop. 2013

#### **LISTADO DE URLs:**

Cambridge Dictionary Online - [<https://dictionary.cambridge.org/es>]

La bibliografía actualizada de la asignatura se consulta a través de la página web:  
<http://psfunizar7.unizar.es/br13/egAsignaturas.php?codigo=25269&Identificador=C70943>